

# Pfarrbrief

Ausgabe 56 • Nr. 1  
14. Dezember 2023  
WEIHNACHTEN

  
KATHOLISCHE KIRCHE  
ERZDIOZÈSE SALZBURG

PFARRWERFEN - WERFENWENG - TENNECK - WERFEN - PÖHAM



AUS DEM INHALT:

**Gemeinsame Christmette im Pfarrverband  
um 21.00 Uhr in Pfarrwerfen**

# INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort.....	Seite 3
Gottesdienstordnung .....	Seite 4
Informationen.....	Seite 7
Veranstaltungen.....	Seite 10
Andacht für den heiligen Abend .....	Seite 13
Aktionen und Sammlungen.....	Seite 17
Turmkauz .....	Seite 17
Die Schöpfung erhalten.....	Seite 19
Liturgische Feiern .....	Seite 20
Mensch & Kirche.....	Seite 23
Vergelt's Gott .....	Seite 25
Kinderseite .....	Seite 28

© Bernhard Pollhammer

## Impressum

**Medieninhaber:** Pfarrverband Werfen

(Werfen, Tenneck, Pfarrwerfen, Werfenweng)

**Herausgeber:** Ausschuss für Öffentlichkeitsarbeit  
des Pfarrverbandes Werfen/Tenneck, Pfarrwerfen,  
Werfenweng, Markt 51, 5450 Werfen

**Redaktion:** Antoinette Astner, Maria-Anna Astner  
Rohrmoser, Sandra Deisl, Margit Haunsperger, Birgit Huber,  
Christine Huber, Doris Höllbacher, Waltraud Gschwandtner,  
Anni Obauer, Bernhard Pollhammer, Simone Seidl, Irmgard  
Wimmer, Michaela Wimmer

**Gastbeiträge:** Gertraud Hafner, Uschi Reinthaler

**Titelbild:** Waltraud Gschwandtner

**Auflage:** 2.400 Stück

**Verteilung:** durch die Wohnviertel-HelferInnen  
unserer Pfarren

**Offenlegung nach § 25 Mediengesetz:**

**Inhaber:** Pfarrverband Werfen (Alleininhaber),  
Kommunikationsorgan des Pfarrverbandes

**Tel.-Nr.:** Werfen und Werfenweng: 0676/87465453,  
Pfarrwerfen: 0676 / 87465452

**E-Mail:** pfarre.werfen@pfarre.kirchen.net  
pfarre.pfarrwerfen@pfarre.kirchen.net

**Satz & Druck:** Druckerei Markus Schönleitner, 5431 Kuchl

**Homepage:** <http://www.pfarrverband-werfen.at>

## VORWORT

**Ich glaube, dass Weihnachten bei uns zu Hause so ein schönes Fest war, lag auch daran, dass der Advent für uns eine besondere Zeit war.**

Er war eine Stille Zeit. Wir nahmen uns zu Hause mehr Zeit füreinander, der Adventkranz wurde angezündet, der Plattenspieler lieferte einen stimmungsvollen Hintergrund und tat das seine dazu. In der Luft lag der Duft von Weihnachtskeksen, von denen man vor dem Fest höchstens einen Koster bekam und das auch nur, weil man sich über uns Schleckermäuler erbarmte. Auch unser Adventkalender, der übrigens älter ist als ich, existiert heute noch und gehört, wie der traditionelle Glasschmuck zum fixen Bestandteil. Alles deutete auf Weihnachten hin und weil wir uns noch auf

etwas freuen konnten und lernten etwas zu erwarten, war das Fest selber noch um so schöner. Vielleicht täte uns diese Wende wieder gut, dann würden wir Weihnachten besser verstehen, dann wäre mit Weihnachten nicht alles aus. In Wirklichkeit feiern wir Christen nämlich weitaus mehr und länger, als uns der Einkaufsstress weismachen will. Alles hat seine Zeit – auch der Advent. Gesegnete Tage und ein frohes Fest wünscht Euch



Pfarrer MMag. Bernhard  
Pollhammer

*Pfarrer Bernhard Pollhammer*



Aktuelle Gottesdienstordnung sowie die Aushänge in unseren Schaukästen und die Informationen auf unserer Homepage [www.pfarrverband-werfen.at](http://www.pfarrverband-werfen.at) beachten!



# Dezember 2023

Stand 27.11.2023 – Änderungen vorbehalten, bitte die aktuelle Gottesdienstordnung beachten!

<b>Mittwoch 20.</b>	6:00 Uhr	Rorate in Werfen
<b>Samstag 23.</b>	6:00 Uhr	Rorate in Pfarrwerfen
<b>Sonntag 24.</b>	6:00 Uhr 15:00 Uhr 16:00 Uhr 16:00 Uhr 16:00 Uhr 21:00 Uhr 23:00 Uhr	Rorate in Werfen Kameradenandacht in Werfen Kinderkrippenfeier in Pfarrwerfen Kinderkrippenfeier in Tenneck Kinderkrippenfeier in Werfenweng Christmette in Pfarrwerfen Christmette in Pöham
<b>Montag 25.</b>	8:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Festgottesdienst in Werfen Festgottesdienst in Werfenweng Festgottesdienst in Pöham
<b>Dienstag 26.</b>	8:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Festgottesdienst in Pfarrwerfen Festgottesdienst in Tenneck Festgottesdienst in Pöham
<b>Sonntag 31.</b>	15:00 Uhr 17:00 Uhr 19:00 Uhr	Dankgottesdienst in Pfarrwerfen Dankgottesdienst in Werfen Dankgottesdienst in Werfenweng

# Jänner 2024

<b>NEUJAHR Montag 01.</b>	8:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Hl. Messe in Werfenweng Hl. Messe in Pfarrwerfen Hl. Messe in Pöham
<b>DREIKÖNIG Samstag 06.</b>	19:00 Uhr	Hl. Messe in Pfarrwerfen
<b>Sonntag 07.</b>	8:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Hl. Messe in Werfen Hl. Messe in Werfenweng Hl. Messe in Pöham

<b>Samstag 13.</b>	19:00 Uhr	Hl. Messe in Werfenweng
<b>Sonntag 14.</b>	8:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Hl. Messe in Pfarrwerfen Hl. Messe in Werfen Hl. Messe in Pöham
<b>Samstag 20.</b>	19:00 Uhr	Hl. Messe in Tenneck
<b>Sonntag 21.</b>	8:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Hl. Messe in Werfenweng Hl. Messe in Pfarrwerfen Hl. Messe in Pöham
<b>Samstag 27.</b>	19:00 Uhr	Hl. Messen in Pfarrwerfen Vorstellung der heurigen Firmkandidat*innen
<b>Sonntag 28.</b>	8:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Hl. Messe in Werfen Hl. Messe Werfenweng/Vorstellung EK-Kinder Hl. Messe in Pöham

## Februar 2024

<b>Donnerstag 01.</b>	19:00 Uhr	Hl. Messe zum Fest Darstellung des Herrn (Maria Lichtmess) in Pfarrwerfen
<b>Freitag 02.</b>	18:00 Uhr 19:00 Uhr	Wortgottesfeier zum Fest Darstellung des Herrn (Maria Lichtmess) in Werfen Hl. Messe zum Fest Darstellung des Herrn (Maria Lichtmess) in Werfenweng
<b>Samstag 03.</b>	19:00 Uhr	Hl. Messe in Werfenweng
<b>Sonntag 04.</b>	08:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Hl. Messe in Pfarrwerfen Hl. Messe in Werfen Hl. Messe in Pöham
<b>Samstag 10.</b>	19:00 Uhr	Hl. Messe in Werfenweng
<b>Sonntag 11.</b>	8:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Hl. Messe in Pfarrwerfen Hl. Messe in Werfen Hl. Messe in Pöham

<b>Aschermittwoch 14.</b>	19:00 Uhr 19:00 Uhr	Hl. Messe in Pfarrwerfen Wortgottesfeier in Werfen
<b>Samstag 17.</b>	19:00 Uhr	Hl. Messe in Werfen Stundgebet bis 22 Uhr
<b>Sonntag 18.</b>	8-17 Uhr 8:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Stundgebet in Werfen Hl. Messe in Werfenweng Hl. Messe in Pfarrwerfen/Fastensuppe Hl. Messe in Pöham
<b>Samstag 24.</b>	19:00 Uhr	Gedenkgottesdienst in Pfarrwerfen
<b>Sonntag 25.</b>	8:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Hl. Messe in Werfen/Fastensuppe Hl. Messe in Werfenweng Fastensuppe Hl. Messe in Pöham

## März 2024

<b>Freitag 01.</b>	16:00 Uhr	Weltgebetstag der Frauen in Tenneck
<b>Samstag 02.</b>	19:00 Uhr	Hl. Messe in Werfenweng
<b>Sonntag 03.</b>	8:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Hl. Messe in Pfarrwerfen Hl. Messe in Werfen Hl. Messe in Pöham
<b>Mittwoch 06.</b>	14:30 Uhr	Krankensalbungsgottesdienst im WH St. Cyriak, anschl. Hoagascht
<b>Samstag 09.</b>	19:00 Uhr	Bußgottesdienst in Tenneck
<b>Sonntag 10.</b>	8:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Hl. Messe in Werfenweng Hl. Messe in Pfarrwerfen Vorstellung EK-Kinder Hl. Messe in Pöham
<b>Samstag 16.</b>	19:00 Uhr	Hl. Messe in Pfarrwerfen
<b>Sonntag 17.</b>	8:30 Uhr 10:00 Uhr 9:00 Uhr	Hl. Messe in Werfen Hl. Messe in Werfenweng Hl. Messe in Pöham

## KANZLEIZEITEN

**Pfarrwerfen:** Mo. – Do.: 9.00 – 12.00h, **Fr. 10.30 – 12.00h**  
Pfarrhof, Dorfwerfen 1

**Werfen:** Mo. Di. Do.: 8.30 – 12.30h, **Mittwoch geschlossen!**  
**Fr. 11.00h – 12.30h;** Pfarramt, Markt 51

**Werfenweng:** Do. 13.00 – 14.00h; Pfarrhof, Weng 1

Die letzte Kanzleizeit vor Weihnachten ist in **Werfenweng**  
am Donnerstag, dem **14. Dezember 2023**.

Von **23. Dezember 2023 bis 7. Jänner 2024** ist das Pfarrbüro in **Werfen** und  
**Pfarrwerfen** geschlossen!

## KONTAKT

### Pfarrer

Bernhard Pollhammer  
0699/12816161

### Pfarrkanzlei Pfarrwerfen

Sandra Deisl  
06468/5426 oder 0676/8746-5452

### Pastoralassistentin

Margit Haunsperger  
0676/8746-5450

### Pfarrsekretärin

### Werfen-Tenneck-Werfenweng

Birgit Huber  
06468/5461 oder 0676/8746-5453

## Kirchenbeitrag-Frühzahlerbonus rechnet sich!

Es wird zwar für manche immer schwieriger, den Kirchenbeitrag auf einmal zu überweisen. Doch es zahlt sich aus, denn immerhin sparen alle, die bis **Anfang/Mitte März** den Frühzahlerbonus nutzen, **bis zu 4% beim Kirchenbeitrag**. Und was besonders zählt: Mit dem Frühzahlerbonus bekommt unsere Pfarre zusätzliches Geld, das nicht nur für den Kirchenerhalt dringend benötigt wird. Denn immerhin wird der gleiche Geldbetrag, den Beitragszahler in der Pfarrgemeinde sich selbst mit dem Frühzahlerbonus ersparen, von der Kirchenbeitragsstelle der Erzdiözese direkt in unsere Pfarre überwiesen.

# Taufe



## Tauftermine 2023/2024 im Pfarrverband

13. Jänner 2024

17. Februar 2024

09. März 2024

20. April 2024

Taufsamstag in Tenneck

Taufsamstag in Pfarrwerfen

Taufsamstag in Werfen

Taufsamstag in Werfenweng

Anmeldungen für die Taufen in **Werfen, Tenneck und Werfenweng** bitte im Pfarrbüro Werfen, 06468/5461 oder 0676/8746-5453.

Anmeldungen für Taufen in **Pfarrwerfen und Pöham** bitte im Pfarrbüro Pfarrwerfen, 06468/5426 oder 0676/8746-5452.

## EHESCHLIESSUNGEN in Pfarrwerfen und Pöham 2023

- |            |  |
|------------|--|
| 03.06.2023 | Benedikt Martin & Valentina Weißbacher |
| 17.06.2023 | Manuel & Eva Maria Amtmann             |
| 09.09.2023 | Patrick & Tamara Ammerer               |
| 16.09.2023 | Christoph & Barbara Lackner            |
| 30.09.2023 | Bernhard Johannes & Maria Gehwolf      |
| 30.09.2023 | Thomas & Kerstin Gschwandtner          |
| 14.10.2023 | Christian & Katharina Obermoser        |
| 21.10.2023 | Andreas & Anna Gschwendtner            |
| 28.10.2023 | Lukas & Eva Mairhofer                  |



## FRIEDENSLICHT AUS BETHLEHEM

**Die Friedenslichtaktion steht heuer unter dem Motto:**

**„Frieden stiften macht glücklich.“**

Die Idee zu dem Symbol des Weihnachtsfriedens entstand im ORF Landesstudio Oberösterreich. Vor 35 Jahren holte ein Kind erstmals das ORF Friedenslicht aus der Geburtsgrotte in Bethlehem.

Das Friedenslicht wurde dann in ganz Österreich und in den Nachbarländern verteilt. Die 12-jährige Pillar Jarayseh entzündete heuer das Friedenslicht in der Geburtsgrotte in Bethlehem und das Friedenslicht kam dann über Amman (auf Grund des Krieges in Israel) nach Österreich.

Auch heuer kann am So. 24. Dezember das Friedenslicht aus Bethlehem in unseren Kirchen und an versch. Orten in unserem Pfarrverband wieder abgeholt werden:

**ab 07:00 Uhr**

in der Pfarrkirche Werfen

**ab 09:00 Uhr**

beim Roten Kreuz in Werfen

**ab 09:00 Uhr**

in der „St. Barbara Kirche“ Tenneck

**10:00 Uhr bis 13:00 Uhr**

bei Fam. Ranstl in Tenneck

**ab 08:00 Uhr**

bei Fam. Mörwald, Griesstraße, Werfen

**ab 09:00 Uhr**

in der Pfarrkirche Pfarrwerfen

**ab 10:00 Uhr**

in der Pfarrkirche Werfenweng

(alle Angaben ohne Gewähr!)



**Glaslichter** zum Mitnehmen in den Pfarrkirchen á € 2,50.

### **Feuerwehrjugend verteilt Friedenslicht in Pfarrwerfen**

Liebe Pfarrwerfenerinnen und Pfarrwerfener, wir, die Feuerwehrjugend Pfarrwerfen, verteilen auch heuer wieder das Friedenslicht aus Bethlehem. Dazu stehen wir am 24. Dezember von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr beim Feuerwehrhaus bereit.

Außerdem verteilen wir das Friedenslicht wieder in drei Ortsteilen. Heuer ziehen wir dazu im Ort Pfarrwerfen, im Ort Pöham und am Zistelberg von Haus zu Haus.

Wir wünschen euch allen besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch in's Jahr 2024!

*Eure Feuerwehrjugend Pfarrwerfen*

***Vielen Dank auch an die anderen Feuerwehren unseres Pfarrverbandes für ihre Unterstützung bei dieser Aktion!!!***

# VERANSTALTUNGEN

## DUADO-Werfenweng



**Sa. 16.12.2023: Werfenwenger Familienadvent**  
ab 14:00h rund um das Duado

Weitere Veranstaltungen und genauere Informationen auf [www.duado.eu](http://www.duado.eu) oder unter der Tel. Nr.: 0664/923 47 54 oder noch besser, komm vorbei im DUADO.

### Öffnungszeiten Café und Bücherei:

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag: 9.00-13.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr

Dienstag: 9.00-13.00 Uhr und 14.00-22.00 Uhr

Sonntag: 9:30h/11:00h bis 13.00 Uhr

### **Donnerstag**

18. Jänner  
19.00 Uhr

### **Katholisches Bildungswerk Pfarrwerfen, Werfen**

#### **PALÄSTINA - ISRAEL**

Georg Haigermoser berichtet über seine Erfahrungen im „Einsatz für Menschenrechte“ Im Frühjahr 2023 im Westjordanland.  
Seniorenwohnhaus St. Cyriak Pfarrwerfen

### **Donnerstag**

01. Februar  
19.00 Uhr

#### **SICHER IM INTERNET – Optimal informiert und bestens geschützt**

mit Dominik Verešuk, IT-Experte  
Seniorenwohnhaus Markt 8, Werfen

### **Donnerstag**

22. Februar  
19.00 Uhr

#### **SCHREIBEND FASS‘ ICH MEINE WELT**

Schreibwerkstatt mit Beatrix Datterl, Germanistin  
Seniorenwohnhaus Markt 8, Werfen

### **Samstag**

09. März  
13 Uhr

#### **ROSENSCHNITT mit Paul Kreuzberger,**

Obst- und Gartenbauverein Bischofshofen  
Kapuzinerkloster zu Maria Hilf, Werfen

### **Dienstag**

12. März  
19.00 Uhr

#### **WAS WILL MIR MEIN KÖRPER MITTEILEN?**

**Körpersymptome deuten und verstehen**  
mit Helga Wallner-Flöckner, Lebensfreude-Trainerin  
Pfarrsaal, Markt 51, Werfen

## Wir folgen dem Stern

Auch heuer laden euch wieder verschiedene Stationen ein, kurz innezuhalten und bei Rätseln und Erzählungen dem Stern durch die Advent- und Weihnachtszeit zu folgen. Dieser Stationenweg ist für Kinder und auch Erwachsene gestaltet.

**Wo:** Pfarrkirche Werfen und Pfarrkirche Werfenweng

**Wann:** 1. Adventssonntag bis 6. Jänner

Sonntag

03. Dezember  
bis 6. Jänner



## Kinderkrippenfeier und Weihnachtsweg am Hl. Abend

Recht herzlich einladen möchten wir Familien mit Kindern am Hl. Abend zum Weihnachtsweg mit Stationen und zur Kinderkrippenfeier in der jeweiligen Pfarrkirche:

**Werfenweng:** Weihnachtsweg mit Stationen in der Kirche.

Ab 24.12. kann der Weihnachtsweg jederzeit gemacht werden.

16:00 Uhr Kinderkrippenfeier in der Pfarrkirche

**Pfarrwerfen:** Weihnachtsweg am 24. Dezember mit 3 Stationen entlang der Krippendarstellungen in unserer Pfarrkirche.

16:00 Uhr Kinderkrippenfeier in der Pfarrkirche

**Tenneck:** 16:00 Uhr Kinderkrippenfeier in der Barbarakirche

*Bitte eine Laterne mit Kerze für das Friedenslicht mitnehmen!*

**Werfen:** Weihnachtsweg mit Stationen am Hl. Abend in der Pfarrkirche. Am 24. Dezember 2023 kann der Weihnachtsweg für Kinder und Familien jederzeit gemacht werden.

Sonntag

24. Dezember



## Ökumenische Bibelwoche vom 21. – 28. Jänner 2024

Vom 20.–28. Jänner 2024 findet die zweite österreichweite Bibelwoche statt.

In dieser Woche, die sowohl den von Papst Franziskus ausgerufenen Sonntag des Wortes Gottes am 21. Jänner als auch den deutschen ökumenischen Bibelsonntag am 28. Jänner umfasst, kann die Bibel mithilfe von abwechslungsreichen Angeboten der diözesanen Bibelreferate Österreichs in Kooperation mit dem



**Österreichischen Katholischen Bibelwerk** auf unterschiedlichste Weise kennengelernt werden.

**Donnerstag**  
20. Jänner  
17.00 Uhr

Den Auftakt der Bibelwoche bildet die **Online-Bibel-Nacht am 20. Jänner von 17 bis 22 Uhr**, die heuer unter dem Motto „Alles ist mir erlaubt.“ (1 Kor 10,23) steht.

Nähere Infos auf [www.bibelwerk.at/bibelwoche](http://www.bibelwerk.at/bibelwoche).

## 950 Jahre Pfarrwerfen

**Wenn das kein Grund zum Feiern ist!** 2024 steht deshalb unter einem besonderen Stern. Das ganze Jahr über warten unterschiedlichste Angebote und so manche Überraschung auf uns. Konzerte, beste Bewirtung, Kunst- und Kulturgeschichtliches, Glauben Vertiefendes – alles, was Leib und Seele begehrt.

**Wir freuen uns mit Euch dieses Jubiläumsjahr zu feiern!**

## TERMINVORSCHAU:

**Samstag**

28. Juli  
bis

**Donnerstag**  
03. August

### Internationale Ministrantenwallfahrt

Von 28. Juli bis 3. August 2024 werden wieder tausende Mädchen und Buben aus verschiedenen Ländern Europas an der Ministrant:innen-Wallfahrt nach Rom teilnehmen.

Veranstaltet wird dieses große Ministrantentreffen von der internationalen Ministrantenvereinigung „CIM“.

Auch aus unserem Pfarrverband sind die älteren Ministranten\*innen eingeladen nach Rom mitzufahren.



**Samstag**

17. August  
bis

**Donnerstag**  
22. August

### Ministranten- und Kindersommerwoche 2024

Die Sommerwoche findet von **Sa. 17. bis Do. 22. August 2024** in der „Sporta-Hütte“ in Mühlbach am Hkg. statt. Nähere Informationen erfolgen noch. Termin bitte schon einmal vormerken.





© Pixabay-GertAltmann

**„Heute ist euch der Retter geboren,  
der Heiland, der Herr!“**



### 3 Gegrüßet seist du Maria

Der uns den Glauben vermehre

Der uns die Hoffnung stärke

Der uns das Feuer der göttlichen Liebe entzünde

Bei jedem Gesätzchen wird an das „Gegrüßet seist du Maria“ noch ein Geheimnis angehängt

1. Jesus, den du o Jungfrau vom heiligen Geiste empfangen hast.
2. Jesus, den du o Jungfrau zu Elisabeth getragen hast.
3. Jesus, den du o Jungfrau zu Bethlehem geboren hast.
4. Jesus, den du o Jungfrau im Tempel aufgeopfert hast.
5. Jesus, den du o Jungfrau im Tempel gefunden hast.

Nach zehn „Gegrüßet seist du Maria“ folgt das Ehre sei dem Vater und das Gebet der Kinder aus Fatima: O mein Jesus verzeih uns...

### 4. Weihnachtsevangelium

Es geschah aber in jenen Tagen, dass Kaiser Augustus den Befehl erließ, den ganzen Erdkreis in Steuerlisten einzutragen. Diese Aufzeichnung war die erste; damals war Quirinius Statthalter von Syrien. Da ging jeder in seine Stadt, um sich eintragen zu lassen. So zog auch Josef von der Stadt Nazaret in Galiläa hinauf nach Judäa in die Stadt Davids, die Betlehem heißt; denn er war aus dem Haus und Geschlecht Davids. Er wollte sich eintragen lassen mit Maria, seiner Verlobten, die ein Kind erwartete. Es geschah, als sie dort waren, da erfüllten sich die Tage, dass sie gebären sollte, und sie gebar ihren Sohn, den Erstgeborenen. Sie wickelte ihn in Windeln und legte ihn in eine Krippe, weil in der Herberge kein Platz für sie war. In dieser Gegend lagerten Hirten auf freiem Feld und hielten Nachtwache bei ihrer Herde. Da trat ein Engel des Herrn zu ihnen und die Herrlichkeit des Herrn umstrahlte sie und sie fürchteten sich sehr. Der Engel sagte zu ihnen: Fürchtet euch nicht, denn siehe, ich verkünde euch eine große Freude, die dem ganzen Volk zuteilwerden soll: Heute ist euch in der Stadt Davids der Retter geboren; er ist der Christus, der Herr. Und das soll euch als Zeichen dienen: Ihr werdet ein Kind finden, das, in Windeln gewickelt, in einer Krippe liegt. Und plötzlich war bei dem Engel ein großes himmlisches Heer, das Gott lobte und sprach: Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden den Menschen seines Wohlgefallens.

1. Stil - le Nacht! Hei - li - ge Nacht!

Al - les schläft, ein - sam wacht

Es nur das trau - te hoch hei - li - ge Paar.

"Hol - der Kna - be im lok - ki - gen Haar,

schlaf' in himm - li - scher Ruh',

schlaf in himm - li - scher Ruh'!"

2. Stille Nacht! Heilige Nacht!  
 Gottes Sohn, o wie lacht  
 lieb' aus deinem göttlichen Mund,  
 da uns schlägt die rettende Stund':  
 Jesus in deiner Geburt.  
 Jesus in deiner Geburt.

3. Stille Nacht, heilige Nacht,  
 Hirten erst kundgemacht!  
 durch der Engel Halleluja  
 tönt es laut von Ferne und Nah:  
 Jesus, der Retter ist da!  
 Jesus, der Retter ist da!

### STERNSINGERAKTION 2024

Die Sternsingeraktion der Katholischen Jungschar findet heuer zum 70. Mal statt. Mit der heurigen Sternsingeraktion werden besonders Projekte in Guatemala unter dem Motto „**Gemeinsam Erinnerungen schaffen – 70 Jahre Sternsingeraktion**“ unterstützt. In den ersten Tagen des neuen Jahres werden sich die Sternsinger wieder auf den Weg machen und an eure Türen klopfen. **Schon jetzt ein herzliches VERGELT'S GOTT für die freundliche Aufnahme und die großzügigen Spenden!**

#### **Die Sternsinger sind unterwegs:**

##### **Pfarrwerfen:**

31.12.2023 bis 5.01.2024

Genauere Einteilung wird noch bekannt gegeben!

##### **Werfenweng:**

01.01. bis 05.01.2024 Genauere Einteilung wird noch bekannt gegeben!

**Werfen:** Mittwoch, 3. Jänner 2024

**Tenneck:** Donnerstag, 4. Jänner 2024

##### **Dreikönigsreiter:**

Wird noch bekannt gegeben!

Sollten die Sternsingergruppen heuer nicht in jedes Gebiet kommen können, da sich zuwenig Kinder gemeldet haben, bitten wir trotzdem um DEINE/IHRE Spende für die Projekte der Sternsingeraktion 2024 in Guatemala:

##### **Spendenkonto:**

**Dreikönigsaktion der Katholischen Jungschar Salzburg**

IBAN: AT86 3506 5000 0002 5502, BIC: RVSAAT2S065



### TURMKAUZ



**Die Dämmerung ist jene Zeit, die ein Kauz besonders liebt. Weil da seine Welt lebendig zu werden beginnt.**

An diesem Tag hob sich meine Stimmung aber noch mehr, als ich nach meiner Tagesruhe hinausspähte. Es war Heiligabend. So viel Besonderes lag da in der Luft. Die

Erwartung des Kindes, das Freude bringen würde und geschundene Herzen heilte, das Gefühl des Verbunden seins mit allen Lebewesen, umhüllte einen und jeder Atemzug ließ den Glücksfunken im Herzen glosen. Putzten die Menschen ihre Häuser und Wohnungen, so hatte ich mein Vogelherz, gleichsam geputzt und geschmückt für diesen Tag. Geputzt, in dem

ich mit dem Vetter Frieden gemacht hatte, ein alter Revierstreit, der nun beigelegt war. Und geschmückt hatte ich es mit Hoffnung und Vorfreude.

Ja, und dann hörte ich dieses Weinen - leise, verzweifelt. Wie – was – jetzt – heute? Lautlos flog ich zur Lichtung, aus deren Richtung es kam. Und was ich sah, ließ mich für einen Moment fast den Flügelschlag vergessen. Da saß – da saß tatsächlich das weinende Christkind – inmitten einer Unmenge von Paketen. Mit einem leisen Räuspern, damit es sich nicht erschreckte, landete ich seitlich von ihm – mit Respektsabstand. Es blickte kaum auf. Das Schluchzen zog den zarten Körper zusammen und krümmte ihn. Wieder räusperte ich mich, kleine, vorsichtige Seitschritte (ich habe keine Erfahrung im Trösten von Menschen, nicht von Heiligen und schon gar nicht vom Christkind). Ein paar weitere kleine Schritte. Nun war ich so nah, dass ich es spüren konnte. Und da tat ich, was man tut, wenn ein Lebewesen weint: ich legte ihm den Flügel um die Schultern. „Schschs, ich bin ja da“ flüsterte ich, nicht sicher, ob es angebracht war, das dem Christkind zu sagen. Aber es war ja das, was man einem Lebewesen sagt, wenn es verzweifelt ist.

Das ließ das Christkind seinen Kopf auf meine Schulter sinken. Schluchzte noch, aber die Wellen wurden flacher und verebbten schließlich. Ich spürte, wie sein Atem ruhiger wurde und wusste nur eines – das Christkind so im Flügel halten zu dürfen, war mit nichts zu vergleichen, was ich jemals erlebt hatte. „Weißt Du“, begann es – und seine Stimme war so schön,

dass meine Ohren das Hören dem Herzen überließen. „Ich schaff’s einfach nicht mehr. „Was hat das Christkindl gebracht?“ Wenn ich keine langen Gesichter sehen will, heißt es herbeischaffen. Das Beste und das Teuerste und möglichst viel davon. Und damit nicht genug. Die Geschenke haben Aufgaben: Ein Geschäft anzubahnen, das Prestige des Beschenkten zu heben. Dem Umfeld soll gezeigt werden, dass man’s zu etwas gebracht hat. Eine Ehe will repariert sein mit ein paar goldgefassten Karat. Lange zu kurz Gekommene wollen endlich Überfluss. Und weil alles von allen verglichen wird, geht es sich nie aus, dass wirkliches Glück geschenkt wird. Da kann ich tun, was ich will. Alles verstrickt sich und ich arbeite mich wund, aber es wird nie reichen!“ Das Christkind zitterte – vor Kälte oder Erschöpfung. „Schau, sagte ich ihm. „Zwischen meinen Federn ist es fein warm. Kannst Dich erwärmen bei mir. Ist es gut so?“ Das Christkind nickte. Als ich weitersprechen wollte, brach meine Stimme. „Dass ich Dir heut begegnen darf, ist so ein Wunder. Dass Du bist, und ich da bin. Dass ich Dich im Flügel halten darf. Dass Du mir vertraust. Dass ich Dich wärmen darf.“ Jetzt lächelte das Christkind. Und da fiel mir etwas ein. „Ich hab’ eine Idee: Die Menschen können am Heiligabend ja die Sprache der Tiere verstehen. Was viele nicht wissen – wir können ihnen auch Träume bringen. Und in der Heiligen Nacht verstehen sie auch diese Sprache. Wenn ich Dich begleiten darf, werde ich den Menschen, zu denen Du kommst, unsere Begegnung als Traum schenken.

Dann werden sie Dich verstehen. Und sie werden glücklich sein, dass Du nahe bist. Dass es Dich gibt und dass es sie gibt. Dass es ein Christkind gibt, das schenkt. Menschen, mit denen sie vertraut sind. Und auch sie werden schenken, um das Vertraut sein mit anderen Menschen zu feiern. Das wird dann Weihnachten sein. Wirkliches, wunderbares Weihnachten! Wir strahlten beide, das Christkind und

ich. Dann machten wir uns auf den Weg. So kam es, dass in diesem Jahr dort, wo das Christkind Einkehr gehalten hatte, nicht nur eine Locke Engelshaar zu finden war, sondern auch eine kleine Kauzfeder. Und ganz viel Glück.

**Gesegnete Weihnachten und alles Gute für 2024 wünscht Euch von Herzen**

*Euer Turmkauz*

## DIE SCHÖPFUNG ERHALTEN

### Vogelfuttersterne und gefüllte Mandarinkörbchen

#### Das wird benötigt:

- Sonnenblumenkerne, Erdnüsse, Hirse, oder einfach eine Vogelfuttermischung
- Kokosfett
- etwas Öl
- Keksausstecher und ausgehöhlte Bio-Mandarinschalen (ungespritzt)
- Geschenkband

#### Und so geht's:

Das Kokosfett in einem Topf schmelzen. In das geschmolzene Kokosfett etwas Öl gießen. Die Ausstechformen und die ausgehöhlten Mandarinschalen in ein flaches Gefäß legen und das Vogelfutter darin verteilen. In jede Form ein Stück Geschenkband so hineinstecken, dass eine Schlaufe zum Aufhängen entsteht. Etwas von der Fett-Öl-Mischung in jede Form gießen und das Gefäß in den Kühlschrank stellen. So verhindert man, dass das ganz flüssige Fett unter den Formen wieder herausläuft. Nach etwa 15 Minuten im Kühl-



schränk kann das restliche Fett in die Ausstechformen gegossen werden. Die Vogelfutterherzen und Sterne erkalten lassen und vorsichtig aus den Formen drücken. **Die gefiederten Freunde werden viel Freude mit ihrem Baum oder Strauch haben – und wir als Gastgeber viel Freude beim Beobachten.**

## Weltmissionssonntag



© Michaela Wimmer

**Die Ministranten von der heurigen Sommerwoche haben sich nochmals getroffen und den Gottesdienst zur Weltmission in Tenneck und Werfenweng gestaltet.**

Sehr gefreut hat uns, dass Pater Klaus (Steyler Missionar) die Messe mit uns in Tenneck gefeiert hat - er ist ein waschechter Missionar und war lange in Bolivien. Er sagte, das Wichtigste für einen Mis-

sionar ist die Treue und die Kreativität. Auch bewegte Schritte mit brennenden Herzen sind sehr wichtig.

Nach den Gottesdiensten verkauften wir noch die Schokoprälinen von Young Mission und in Werfenweng ließen wir den Sonntag der Weltmission noch im Duado bei Kakao und Kuchen ausklingen.

*Margit Haunsperger*

## Nacht der 1000 Lichter

**Am 31. Oktober, dem Vorabend zu Allerheiligen, fand heuer zum 2. Mal die „Nacht der 1000 Lichter“ statt.**

Die Pfarrkirche und der Pfarrgarten Pfarrwerfen waren in stimmungsvolles Licht getaucht während Ministrantinnen und Ministranten aus unserem Pfarrverband für die musikalische Umrahmung sorgten.

*Michaela Wimmer*



© Uschi Reintahler

*Ein herzliches Vergelt's Gott allen, die beim Auf- und Abbauen der Stationen mitgeholfen haben und an alle, die die Verpflegung übernommen haben.*

## Ehejubeleiern

**Der Ehejubeleiottesdienst wurde in Pfarrwerfen am 5. November und in Werfen am 12. November gefeiert.**

Im Ehejubiläumottesdienst feierten wir das Geschenk der Liebe. Das DANKEN für die gemeinsame Zeit und das BITTEN für viele weitere gute Jahre standen im Mittelpunkt. Allen, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben, sei ein herzliches „Vergelt’s Gott“ gesagt.

Ihr alle habt die Liebe und das gemeinsame Feiern in den Mittelpunkt gestellt. Ich wünsche allen Personen, dass Gott sie auch weiterhin mit seiner Liebe und seinem Segen begleiten möge.

**„Gern hom tuat guat, gern hom is sche, des soi hoit nia mehr vageh!“**

*Gertraud Hafner*



## Christkönigsfest – Fest der Ministranten

### WERFENWENG

Am letzten Sonntag im Kirchenjahr war es in Werfenweng wieder so weit. Wir feierten am Christkönigs Sonntag eine Messe, die von unseren Minis gestaltet wurde. Mit viel Einsatz und Freude wurde musiziert, gelesen und natürlich auch gesungen. An diesem Tag werden traditionell neue Minis aufgenommen und „Alte“ verabschiedet. Wir freuen uns, besonders dass wir auch heuer wieder 5 neue Ministranten in unsere große Gruppe aufnehmen dürfen. Bei 4 dürfen wir herzlich Danke sagen und ver-



© Ante Ugrina

abschieden sie in den „Mini-Ruhestand“. Im Anschluss an den Gottesdienst fand im DUADO ein Mini-Café statt. Wir haben uns gefreut, dass viele von euch auf Kuchen und Kaffee vorbeigeschaut haben.

*Uschi Reinthaler*

### PFARRWERFEN UND WERFEN

Auch in Pfarrwerfen und Werfen fand am Christkönigtage wieder die Verabschiedung und Aufnahme der Ministranten statt. Wie unser Herr Pfarrer in der Messe gepredigt hat, sind unsere Ministranten EINZIGARTIG und UNERSETZBAR! Ihr Dienst ist sehr wichtig und unverzichtbar, so dürfen wir uns wieder über zahlreiche Zugänge im gesamten Pfarrverband freuen. Den ausscheidenden Ministranten ein herzliches Dankeschön und den Neuen viel Freude an ihrer Aufgabe in der Kirche.



© Ante Ugrina

WERFEN



© Eva-Maria Nitsch

PFARRWERFEN



© Ante Ugrina

*Im Rahmen des Christkönigsgottesdienstes wurden auch die heurigen EK-Kinder in der Pfarre Werfen-Tenneck vorgestellt.*

## Elisabethsammlung

**Am 19. November 2023 fand die alljährliche Caritassammlung im gesamten Pfarrverband statt.**

Es gab wieder die Möglichkeit beim Nahversorger Gschwendtner Werfenweng und dem MPreis-Markt in Pfarrwerfen und Werfen eine Lebensmittelspende abzugeben. Vielen Dank für den Beitrag und

das fleißige Spenden der Bevölkerung. Ein Dank geht auch an die Volksschule Werfenweng, die sich daran beteiligt hat.

*Antoinette Astner*



© Antoinette Astner

*Vater, was für ein Geschenk!  
„So sehr hast du die Welt geliebt,  
dass du deinen einzigen Sohn  
dahingegeben hast“ (vgl. Joh 3,16),  
damit wir das Leben in Fülle erlangen.*

*Wir bitten dich,  
lass uns deine Caritas weitertragen,  
gib uns Fantasie beim Aufbau deines  
Reiches hier in unserer Welt  
und lass uns dabei mutig und  
beharrlich bleiben.*

*Darum bitten wir durch Christus,  
unseren Bruder und Herrn.*

## Alle Jahre wieder ...!

Unter diesem Motto ging es auch heuer wieder in Anni Obauer's Weihnachtsbäckerei hoch her: Die Minis – egal ob jung oder alt – zeigten ihr Können beim

Backen und Verzieren der vorweihnachtlichen Köstlichkeiten. Natürlich kam dabei auch der Spaß nicht zu kurz!

*Michaela Wimmer*



© Alle Fotos Michaela Wimmer



## He, Lippei steh auf!

**Am Mittwoch, den 29. November 2023 fand im Seniorenwohnheim Werfen die Veranstaltung des Katholischen Bildungswerkes: Sing mit! „He, Lippei, steh auf!“ statt.**

Mit Freude konnten viele BewohnerInnen des Seniorenwohnheimes, sangesfreudige Kinder und BesucherInnen sich unter der Leitung von Karin Schmitzberger und Christine Klieber mit neuen und traditionellen Advent- und Weihnachtsliedern auf das kommende Weihnachtsfest einstimmen. Es ergab sich ein gelungenes Miteinander von Jung und Alt, verbunden mit herzerwärmenden musikalischen Erinnerungen.



© Christine Klieber

## Tunnelsanierung

**Nach altem Brauch fand am 4. Dezember im Zuge der Tunnelsanierung auf der Autobahn eine Feier statt, zu der alle Ausführenden eingeladen worden sind.**

In diesem Zuge wurde die Statue der heiligen Barbara gesegnet, die fortan ihren Platz in der für sie angedachten Nische einnehmen wird. Möge Gott auf die Fürsprache dieser heiligen Frau stets Licht im Dunkel schenken und allen die dort arbeiten, sowie jenen, die den Tunnel befahren werden, Gottes Segen und Schutz erbitten.

*Pfarrer Bernhard Pollhammer*



© ASFNAG

## Nachruf Anni Eisl

**Schweren Herzens müssen wir die traurige Nachricht geben, dass unsere liebe Anni Eisl verstorben ist.**

Anni war lange Pfarrgemeinderätin. Sie bestach durch ihren Sinn für Humor, ihren Fleiß und ihre unkomplizierte Art. Voriges Jahr wurde bei ihr eine schwere Erkrankung diagnostiziert, gegen den sie Anfang November ihren Kampf verlor. Wie der Herrgott will – so war sie der festen Überzeugung. Der Herr nehme ihr Leben und Mühen aus dem Glauben und für die ihren an und vergelte ihr alles Gute, dass sie getan hat.

*Pfarrer Bernhard Pollhammer*

Die Familie von Anni Eisl möchte sich bei den vielen Spendern und für die große Anteilnahme bei der Verabschiedung unserer lieben Mutter ein herzliches



Vergelt's Gott sagen. Wir geben die Spenden zur Renovierung der Pfarrkirche Pfarrwerfen weiter:

Spenden € 2.300,-

Konto Kirche Pfarrwerfen: € 270,-

Weiters bedanken wir uns für die Auszahlung von bisher 16 hl. Messen. Danke!

*Schorsch Eisl*

## „Danke“... ein so wichtiges Wort

Dieses Jahr dürfen wir uns beim Leiten-Bauern für das wunderschöne Tannach bedanken. Es ist so wichtig und gut, dass unsre Bauern im Ort immer auf uns schauen, dass wir pünktlich das Tannach, die Christbäume für die Kirche, die Prangstangen und die Erntekrone bereitgestellt bekommen. Es sind so viele kleine und große Dinge, die im Hintergrund passieren und nie erwähnt werden. Es ist keine Selbst-

verständlichkeit, dass immer alles erledigt wird. Darum bin ich so dankbar um unsere stillen Helferlein, die im Hintergrund sich ohne viel Bettelei um alles kümmern. Unser Mesner Toni mit Familie, Berg Elli und Annelies unsere Blumenfeen, unser Pfarrgemeinderat und noch so viele fleißige Helfer, die immer da sind und helfen. Ohne euer Mitwirken wäre Vieles nicht möglich. Darum möchte ich mich heute bei allen

bedanken, die immer für uns da sind, auch wenn nicht alle namentlich aufgelistet sind. **DANKE dafür.**

Das Jahr ging wieder im Flug vorbei und Vieles ist passiert und geschehen. Die Einnahmen vom heurigen Patrozinium und von der Erntedank-Tombola wurden ganz speziell investiert. Seit Jahren wollten wir neue Messgewänder anschaffen. So haben wir es dieses Jahr geschafft und konnten mit den Einnahmen den Großteil der Kosten dafür abdecken. Danke, dass ihr alle mitgeholfen habt, dies zu schaffen. Ohne eure Unterstützung wäre dies nicht möglich gewesen.

Nun darf ich euch allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr wünschen und freue mich schon auf viele nette Begegnungen.

*Eure Christine Huber*



## Vergelts Gott an alle unsere fleißigen Helfer!

**Herzlichen Dank** für die Spende der Christbäume und des Tannenreisigs für den Adventkranz in Werfen an die Bürgerschaft Werfen, besonders an Franz Hoffmann, der uns immer beim „Grass- und Christbaumlieferer“ hilft!!! Vielen Dank an unsere langjährigen „Werfener Adventkranzbinder“ Hans Meikl und Hanni Braunegger, die auch heuer wieder einen wunderschönen Kranz gebunden haben! Ein besonderes Danke möchten wir Schorsch Eisl sagen, der den Tennecker Adventkranz gebunden hat und auch das Grass dafür gespendet hat!

Vielen Dank auch an Manfred und Greti Prüll, die uns immer so verlässlich die

Kirche auf- und zusperren! Rudi Scheiblauser, Karl Wappel und Manfred Schrempf betreuen schon seit vielen Jahren die Lautsprecheranlage und die Kirchenuhr in Werfen. Vielen Dank für eure diversen Ein- und Umbauarbeiten!

Im Sommer gab es im Pfarrergarten eine große Erdbewegungsbaustelle. Die Vorbereitungsarbeiten dazu und auch die Mäharbeiten rund um die Kirche wurden von Rudi Scheiblauser, Karl Wappel, Xandi Eckschlager, Joch Arnold, Hans Gfrerer und Stefan Holzer erledigt, vielen Dank an Euch alle!

*Euer Pfarrteam Werfen*

# DANKE

„**Großen Dank**“ an Herrn Robert Quechenberger und Herrn Helmut Brandecker für die vielen unentgeltlichen Stunden im Jahr, ob in der Kirche oder außerhalb. Für die Organisation unserer traditionellen und schönen Feste in unsere Pfarre!

Ein herzliches „Danke“ auch an Frau Brigitte Höller, die uns jedes Jahr die schönen Kerzen für unsere Verstorbenen zu Allerheiligen gestaltet!

*Waltraud Gschwandtner, PGR-Obfrau*

## Dank an unsere ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Das Jahr neigt sich langsam, aber sicher dem Ende zu und wir möchten diese Gelegenheit nutzen, um euch unseren **herzlichsten Dank auszusprechen**. Ihr habt wieder einmal Großartiges geleistet und durch euren unermüdliche und engagierte Mitwirken unser Pfarrleben bereichert. Ihr alle seid es, die mit eurer Zeit, eurem Wissen und eurer Unterstützung dazu beiträgt, dass unsere Pfarrgemeinden zu einem Ort des Zusammenkommens, der Hilfe, des Glaubens und der Gemeinschaft wird. Ihr seid diejenigen, die im Hintergrund wirken und unser Gemeinwesen stärken, sei es durch euren Einsatz

im liturgischen Dienst, beim Besuch der Kranken und Einsamen, durch eure Tätigkeiten in den verschiedenen Gremien, Ausschüssen, Gruppen und Feiern. Wir wünschen euch gesegnete Festtage, viel Freude, Liebe und Gesundheit für das kommende Jahr. Möge euch auch weiterhin eure Arbeit in der Pfarre Freude bereiten und euch mit schönen Erfahrungen belohnen. Nochmals vielen herzlichen Dank für euren wertvollen Beitrag in unseren Pfarrgemeinden.

*Mit besten Grüßen  
Pfr. Bernhard Pollhammer mit Team*

## HILFE IN NOTSITUATIONEN



**Sie sind in eine Notlage geraten und brauchen rasche Unterstützung? Wir als Kirche helfen Ihnen wieder auf die Beine!**

**Wer Hilfe braucht, kann sich auch gerne in den Pfarrbüros melden.**



**Liebe Kinder!** Ich wünsche euch und euren Familien ein wunderschönes Weihnachtsfest, viel Spaß in den Ferien und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

## Weihnachten hat mit ...

Krippe | Jesus | Stroh | Hirte | Licht | Rettung | Maria

Josef | Engel | Singen | Geschenk | Segen | Gnade ... **zu tun**

Versuche alle Begriffe, die mit Weihnachten zu tun haben, zu finden.  
Sie sind waagrecht und senkrecht zu finden.

